

N'ayons qu'un cœur pour aimer la Patrie
Et deux lyres pour la chanter.
Baron de Reiffenberg.

LA SEMOIS ET SES AFFLUENTS

PAR

JOSEPH REMISCH

avec une carte au 100,000^e de l'Institut cartographique militaire.



SIÈGE SOCIAL DU TOURING CLUB DE BELGIQUE
RUE DE LA LOI, 44, BRUXELLES

DU MÊME AUTEUR :

A travers l'Ardenne, la Famenne et le Condroz. — Description géographique, historique et pittoresque. Dessins à la plume et une carte de l'auteur. Arlon, E. Goffinet, 1893. (Epuisé.)

La Haute Belgique. — Guide illustré de l'excursionniste, plusieurs cartes et plans, 4^e édition. E. Lemaire, éditeur à Houffalize, 1911. (Epuisé.)

Foy-Notre-Dame (Dinant). — Monographie avec un plan-itinéraire et de nombreuses illustrations. Arlon, Presse luxembourgeoise. 1911. (Epuisé.)

Guide d'Arlon et des promenades des environs. Excursions en Ardenne, en Lorraine et dans le Grand-Duché de Luxembourg. — 88 pages sur papier couché, nombreuses illustrations et une carte au 100,000^e de M. Gillet, géomètre. — Ouvrage de propagande d'Arlon-Villégiature. Franco contre envoi de 1 fr. 50 au Comité. (Editeur, Bruck, Arlon, 1913.)

Le Grand-Duché de Luxembourg, historique et pittoresque. Publication du Touring Club de Belgique. Une carte au 200,000^e, par Bernard Wolff, chef du service des itinéraires au Touring Club luxembourgeois. Plusieurs plans et de nombreuses illustrations.

En préparation :

La vallée de l'Ourthe historique et pittoresque.

La Forêt d'Ardenne (Arduenna sylva), depuis la plus haute antiquité jusqu'à nos jours.

AVANT-PROPOS

A la première page de la première édition de cet ouvrage sans prétention, j'ai cru nécessaire d'écrire ce qui suit :

« A la prière du Comité administratif du Touring Club, j'entreprends pour vous, chers lecteurs, la description du bassin de la Semois. Je suis rempli de bonne volonté et j'aime ce pays.

» Cette bonne volonté, cet amour du pays natal... cela suffit-il?... Les quelques articles que j'ai publiés dans le Bulletin du T. C. B. ont été bien goûtés, m'assure-t-on. Réussirai-je aussi bien à vous intéresser, à vous instruire, à vous procurer quelque agrément dans un travail de longue haleine?

» Voyons, comment faire? Dans nos promenades, nous rencontrerons des monuments historiques. Nous traverserons de nombreux villages, quelques vieilles villettes, des bois : une légende gracieuse ou sombre est suspendue au-dessus de ces lieux; pourquoi ne pas la redire dans ses grandes lignes? Un paysage charmant se déroule au regard : pourquoi ne pas le photographier ou le décrire en quelque page émue?

» Notre Luxembourg est tout chargé de fiers souvenirs, et pourtant beaucoup de nos jeunes gens les ignorent. C'est surtout la jeunesse studieuse que je voudrais intéresser à ce travail, lui faire connaître et aimer notre pays. Il y a tant à glaner. Nos vieux castels en ruines, nos abbayes détruites, nos antiques sanctuaires aux fraîches légendes, quelles pages vivantes de l'histoire! Quelles sources d'émotions salutaires! Que de féconds enseignements!

» N'entends-je pas chuchoter : « Nous faire de l'histoire pendant les vacances? » — Chut! entendons-nous. Les histoires sont des livres assez ennuyeux, qu'on est obligé de lire au collège, je le sais. Ecrire l'histoire est un travail grave, fait par des hommes sérieux, qui se garderaient bien de hasarder le moindre mot plaisant, de peur de compromettre leur solennelle profession d'historien. L'histoire devient une chose charmante lorsqu'elle sert à animer les paysages que nous visitons. Une contrée, belle

en elle-même, gagne en charme lorsqu'on connaît les traditions, les grands faits des hommes et des choses qui l'ont agitée ou illustrée. Donc, en fait d'histoire, je ne choisirai que les faits les plus saillants, les plus intéressants de l'histoire locale. J'animerai ainsi pour vous ces paysages qui perdraient, certes, une partie de leur charme, si ce *fond du passé* leur manquait.

» Ce passé historique, je vous l'assure, est la poésie qui dore les vieux murs. Il nous fait rêver, il nous éloigne du train habituel des événements, des idées monotones, il nous élève parfois, nous fait trouver l'idéal.

» Tout en donnant des indications pratiques, puisées aux meilleures sources, je n'ai pas la prétention d'écrire ici un *guide qu'il faille suivre pas à pas*. Je ne voudrais pas me poser en cicerone, je désire simplement causer avec vous du pays que vous parcourrez et que vous êtes parfaitement capables de découvrir et d'apprécier sans mon concours indiscret et tyrannique. »

La vallée de la Semois n'a pas échappé aux désastres de la guerre. C'est une nouvelle page — page lamentable — à ajouter à l'histoire de la contrée. Ces graves événements ont transformé en certains lieux l'aspect ancien de la contrée. La voirie même a subi des transformations. Il convenait d'en tenir compte dans la nouvelle édition.

Bref, il fallait revoir toute la contrée au moins dans ses grandes lignes. C'est ce que nous avons eu à cœur de faire.

S'il y restait quelques omissions ou erreurs (inévitables dans les ouvrages de ce genre), je saurais gré aux lecteurs de me les signaler dans l'intérêt de la communauté des excursionnistes.

J. R.

Arlon, septembre 1920.

ERRATA

- Page 30, ligne 19, lire : *chanoine* au lieu de *doyen*.
Page 36, ligne 13, lire : *Nantimont* au lieu de *Nautimont*.
Page 54, ligne 31, lire : à *Arlon* au lieu *en ville*.
Page 65, ligne 18, lire : *Arnulph* au lieu de *Arnoul*.
Page 82, ligne 7, après *Allemands*, ajouter : en 1914.
Page 82, ligne 27, entre *et* et *Rulles*, ajouter : *de*.
Page 121, après la ligne 33^e, intercaler : (Cfr. *Trois jours avec les Boches*, par l'abbé L. Tillière, pages 44 et 45.)
Page 148, ligne 21, lire : *le* au lieu de *de*.
Page 155, ligne 15, lire : 1793 au lieu de 1743.
-

LA VALLEE DE LA SEMOIS EN CINQ JOURS.

Itinéraire pédestre.

PREMIER JOUR.

Matinée : Visite de Chiny et de la Semois jusque Lacuisine, quatre heures environ.

La distance de la station de Florenville à la petite capitale des comtes de Chiny est de 5 kilomètres. J'engage MM. les excursionnistes de traverser la localité dans toute sa longueur jusqu'au pont Saint-Nicolas, fort ancien. Il se trouve dans un site tourmenté au pied de la forêt. S'adresser ensuite au secrétariat de la société coopérative « Les Passeurs Réunis » pour suivre la Semois en radeau.

Après-midi : Visite de l'abbaye d'Orval.

DEUXIEME JOUR.

Matinée : De Florenville à Herbeumont.

Après-midi : De Herbeumont à Auby.

TROISIEME JOUR.

Matinée : D'Auby à Dohan.

Après-midi : De Dohan à Bouillon. Faire en sorte d'arriver assez tôt à Bouillon pour visiter encore le château ce même jour.

QUATRIEME JOUR.

Matinée : De Bouillon à Corbion et Rochehaut.

Après-midi : Alle et Vresse.

CINQUIEME JOUR.

Matinée : De Vresse à Hautes-Rivières.

Après-midi : La partie inférieure de la vallée, en utilisant le chemin de fer départemental sur une partie du parcours.

*Pour développer le sens du goût et de l'esthétique,
surtout chez les jeunes.*

Je crois bien faire en reproduisant ici ce qui suit d'un article de *L'Art à l'école et au foyer*, dû à la plume autorisée de l'abbé Ch. Dubois, professeur :

« ... Nul facteur n'est plus puissant que la montagne pour développer et perfectionner le sens du goût et de l'esthétique.

» Depuis de longues années déjà, des associations se sont formées en Angleterre, en Allemagne, en France, en Russie, en Suisse, pour déraciner ce grave défaut de l'instruction secondaire, que l'on appelle le *sédentarisme*. Notre jeunesse est pour ainsi dire élevée à huis-clos, au sein des villes, où toutes les pestes morales ont envahi la voie publique, s'étalant sans vergogne sur le trottoir, comme aux vitrines des magasins. Pour préserver les enfants, on a dû les enfermer; mais, hélas ! en les enfermant, on a déprimé leurs corps, qui sont devenus incapables de supporter une fatigue, une difficulté physique quelconque, voire un simple courant d'air; on a étioilé leurs jeunes âmes à la recherche d'un idéal, éprises du désir de voir, de comparer, d'apprendre... Et l'on a dû emmener le jeune homme, la jeune fille dans le monde, où ils n'ont que trop souvent pris la vie mondaine pour l'idéal rêvé, et où, au lieu de l'art noble et élevé, ils ont admiré le clinquant et la bibeloterie.

» C'est ce qu'ont compris ces associations scolaires; elles ont jugé qu'avant de faire voir aux enfants les arts des hommes, il fallait leur montrer les œuvres de Dieu. Convaincues que les voyages au grand air sont un des grands moyens d'éducation, elles ont emboité le pas à Töpffer, et, sous la conduite de maîtres intelligents et dévoués, elles ont emmené les enfants, sac au dos, s'instruire dans la montagne. »

En Belgique aussi on comprend le prix des voyages scolaires. De-ci de-là on rencontre des groupes de jeunes gens conduits par leurs professeurs et de jeunes filles chaperonnées par leurs maîtresses à travers champs et bois. On voit à leurs yeux que la lecture dans le grand et beau livre de la nature est attrayante et éducative à la fois, surtout lorsque ceux qui dirigent l'excursion sont à la hauteur de leur tâche. Est-il, en effet, album plus joliment illustré que celui qui étale les beautés de la Création avec une clarté aussi évidente aux yeux de ceux qui sont avides d'apprendre? L'étude de la plupart des branches de l'enseignement devient vraiment intéressante lorsqu'on saisit l'occasion d'une excursion pour les enseigner pratiquement.

La marche au bon air ozoné de nos collines par une journée de brise fraîche et douce, auréolée d'un soleil tempéré, est l'exercice gymnastique par excellence.

Ces pérégrinations nous montrent combien notre pays est beau et varié dans ses aspects. Mieux nous le connaissons et mieux nous l'aimons.

Pour jouir pleinement de ces rares jours de délassement, il y a lieu de conseiller les vêtements simples. Les modes du jour semblent avoir été inventées tout exprès pour empêcher la marche, surtout chez le sexe

féminin, disait feu Van Bommel, auteur d'un excellent Guide de l'excursionniste. Que l'on se rappelle un instant la Perette de La Fontaine :

Ayant mis ce jour-là, pour être plus agile,
Cotillon simple et souliers plats.

Un esprit ingénieux et pratique trouvera bien moyen de satisfaire à toutes les exigences. Il combinera aussi les itinéraires pour trouver de l'ombre lorsque la journée est trop torride : la Haute-Belgique a tant de bois et de boqueteaux, et les chemins mi-champêtres, mi-forestiers sont pittoresques, charmants, sans poussières et remplis d'imprévus. Vraiment, on a l'embarras du choix.

* * *

Avant de terminer ce dernier chapitre, un mot encore.

Ce modeste ouvrage a été écrit à l'invitation de l'excellente association qui ne néglige rien pour faire connaître la Patrie dans toutes ses parties. Mon plus grand souci était de décrire la Semois et la contrée environnante aussi fidèlement et aussi complètement que possible; de combiner des itinéraires pratiques et de les grouper, de les concentrer autour de villégiatures très fréquentées déjà. Si j'ai réussi à faire mieux connaître un coin de la Belgique et de la France aimées, mes peines n'auront pas été vaines.

Certes, un maître de la plume aurait décrit ces sites grandioses dans un style plus riche, plus varié, plus imagé.

Le bienveillant lecteur accordera au signataire de ces pages de bonne volonté des circonstances atténuantes, lorsqu'il saura qu'elles ont été composées pendant les rares heures de loisir qu'un emploi administratif absorbant et éreintant lui a laissées. Il ne verra dans ces chapitres que l'hommage rendu par une plume plébéienne à un coin des plus merveilleux de la terre patriale.

Cet ouvrage modeste, auquel le patronage du T. C. B. augmente la valeur, l'auteur l'offre, comme hommage de son patriotisme, à tous ceux qui désirent connaître plus particulièrement le charmant Pays de la Semois.

* * *

Pour rendre ce livre le plus complet possible, de nombreux documents furent consultés. Des extraits ont été faits là où c'était nécessaire. Outre les citations renseignées dans le corps du livre, le lecteur trouvera ci-dessous la liste des principaux ouvrages consultés :

Les Communes luxembourgeoises, publication de l'Institut archéologique du Luxembourg, particulièrement les travaux remarquables de :

Em. Tandel, A. de Leuze, frère Macédone, chanoine Doyen, curé Roland.

Les Annales de l'Institut archéologique du Luxembourg.

Histoire de l'abbaye d'Orval, par N. Tillière.

Un peu de tout à propos de la Semois, par de Prémorcel.

Biographies luxembourgeoises, par le D^r Auguste Neyen.

Collection des Bulletins du T. C. B. et des livrets « Excursions », notamment *La Semois*, excellent itinéraire pédestre, par Cosyn, tome V^e (1905).

Les travaux cartologiques de l'état-major de Belgique.

La Province de Luxembourg, par C. J. Mathieu et Alexis M.-G.

Guide des Promenades de Bouillon et des environs, par Ad. Le Roy, professeur.

Le Château fort de Bouillon, par le même.

Guide des Promenades de Florenville et des environs, par Maurice et François Gillet.

En Ardenne, par Alexandre Braun.

Les Ardennes, par Victor Joly.

L'Ardenne, par Jean d'Ardenne.

Histoire de la Prévôté d'Etalle, par l'abbé Lenoir.

Bulletins des Commissions royales d'Art et d'Archéologie.

Collection du journal *Les Nouvelles*, années 1918-1919-1920.

Notre Pays, revue panoramique belge.

Guide illustré, par S. De Ruette.

L'Ombre du Cœur, par Ed. Ned.

Dans le Temps, par Victor Enclin.

La Marquise du Pont d'Oye, par Léon Wocquier.

La Semois pittoresque, par Ed. Rahir.

FIN.

	Pages		Pages
Avant-propos.	5	Abraham Gilson	81
CHAPITRE PREMIER.		Houdemont	81
Aspect du bassin de la Semois	7	Rulles.	82
		Marbehan	82
		La Mandebras et le Mellier	82

CHAPITRE II.

Arlon.	16
Itinéraires et renseignements pratiques	20
Le Musée archéologique	22
L'église Saint-Donat	30
Le clocher-belvédère.	34
La vieille église Saint-Martin	37
La nouvelle église Saint-Martin	39
Le langage populaire	44
Sympathies pour la France	46
Promenades	48
Le « Tour des Routes »	48
Clairefontaine, Eischen, La Calchel	51
Les Fonds de Frassem	52
Le « Hatzenberg » ou Hirschberg.	52
Les atrocités allemandes dans la vallée de la Semois, en 1914	54
Les routes rouges de la Gaume	58

CHAPITRE III

La Semois supérieure	60
Renseignements pratiques	60
Setzbach ou Semois de la région arlonaise	60
Etalle.	63
Villers-sur-Semois	66

CHAPITRE IV.

La vallée de la Rulles	70
Les deux Habay et leurs châteaux	70
La marquise de Pont d'Oye	72
Notre-Dame des Grâces	78
La Trapperie.	80
Habay-la-Vieille	80

CHAPITRE V.

Tintigny	83
Journée du crime de Tintigny	84
Rossignol.	88
La bataille du 22 août 1914	89
Le martyre des habitants de Rossignol	95

CHAPITRE VI.

La Vierre	100
Landes et hautes altitudes	100
Le combat de Longlier	101
Hamipré	104
Neufchâteau	106
Warmifontaine	108
Suxy	108
Le château des Croisettes	109

CHAPITRE VII.

La baronnie de Jamoigne	110
Jamoigne	110
Les Bulles	115
Moyen	116
Les journées d'août 1914 à Izel et à Pin	118
Comme quoi il appert que les officiers allemands ne croyaient pas à la légende des francs-tireurs	121

CHAPITRE VIII

La Semois moyenne	123
Notice historique. Chiny et ses comtes	123
Itinéraire et description	132

	Pages		Pages
Le pont Saint-Nicolas	135	Le château de Botassart	243
En radeau. Mercatoris	137	De Botassart à Rochehaut	245
Les Passeurs réunis	137	Rochehaut	246
Forge-Roussel	141	De Bouillon à Corbion	250
Les Epioux	144	Corbion	252
		De Corbion à Alle	254

CHAPITRE IX.

Florenville et ses environs	146
Renseignements pratiques : ex- cursions	146
Deux mots d'histoire	147
La Guerre des Paysans	146
Le maître d'école de Florenville	150
Orval	153
Notice historique	154
Les ruines	156
Itinéraire : l'ancienne abbaye	156
La Fontaine Mathilde	161
La nouvelle abbaye	166
De Florenville à Chassepierre	173
Chassepierre	177
Le château des Amerois	179
Sainte-Cécile	182
Conques	186
Chemin de fer Bertrix-Messempré	188
L'Antrogne	189

CHAPITRE X.

Herbeumont et ses environs	190
Itinéraires pratiques	190
Herbeumont	190
La tragédie de la guerre, en 1914	193
La route des ardoisières	195
Grotte de Saint-Remacle	199
Auby et Les Hayons	202
Dohan et le vallon des Alleines	205
Nouvelle route de l'Etat en pré- vision	211
De Bertrix à Dohan	212
Le combat de Bertrix	213
De Bertrix à la Semois	216
De Dohan à Bouillon	218

CHAPITRE XI.

Bouillon	219
Historique	220
Itinéraires	226
Le château féodal	228
Le héros bouillonnais	234
Le musée de M. Thibaut	237
Promenades	238
Bouillon, Botassart, Rochehaut, Alle	240

CHAPITRE XII.

La Semois inférieure	257
Alle et ses environs	257
Renseignements pratiques	258
Bièvre	261
La lande ardennaise autrefois	264
Croquis de l'Ardenne contempo- raine	266
La vallée de Petit-Fays	268
Gedinne, Orchimont, Alle	270
Orchimont	270

CHAPITRE XIII.

Vresse et ses environs	274
Mouzaive, Laforêt	274
Excursions et promenades	275
Sugny	278
Pussemange	279
Membre et Bohan	281
Les fraudeurs	286
Les cloutiers	288

CHAPITRE XIV.

La Semois française	289
France, salut	289
Sorendal	290
Failloué	291
Hautes-Rivières	292
Soleil couchant	295
Nohan, Naux, Thilay, Naveaux, Haulmé	297
Roc de la Tour	300
Lava-Dieu	304

CHAPITRE XV.

Au pays des légendes	305
Château-Regnault, Monthermé	307
Excursions	308
Comment excursionner?	311
La vallée de la Semois en cinq jours	313
Pour développer le sens du goût et de l'esthétique, surtout chez les jeunes	313
Ouvrages consultés	315

INDEX ALPHABÉTIQUE DES PRINCIPAUX NOMS PROPRES

	Pages		Pages
A		Bierbach	62
Abeilles (Sentier des)	206	Bièvre	7, 261
Affener Weiher	9	Birel (Ferme de)	49
Alleines (Ruisseau des)	7, 205, 208, 216	Birelhof	57
Alle-sur-Semois	249, 257	Biseux (Ermitage des)	83
Allores (Ruisseau des)	211	Blanc-Caillo	72
Amerois (Château des)	179	Blezette	273
Anlier (Forêt d')	7, 73	Blossette	299
Ansart	69	Bohan	282
Antrogne	7, 189, 190	Bohana (Roche de la)	177
Ardennes (Les)	14, 264, 266	Bois-Brûlé	211
Arlon	7, 16	Bois-la-Dame	73, 79
Id. (Musée archéologique)	22	Bois-Jean	286
Id. (la Grand'Place)	27	Bologne	73, 79
Id. (clocher-belvédère)	34	Bonnert	7, 46
Id. (vieille église Saint-Mar- tin)	37	Bon-Pays	62
Id. (nouvelle église Saint-Mar- tin)	39	Bonruth (Ruisseau de)	250, 256
Id. (tour des routes)	48	Botassart	243
Id. (église des Jésuites)	50	Bouillon	7, 14, 219
Arlune	71	Id. (château fort)	226
Arnulphe (Comte)	125	Id. (dépôt des archives)	233
Auby	201	Id. (Allée des Soupirs)	234
Auclain (Côte d')	234, 238	Id. (Musée Thibaut)	237
Autrouge (Bois d')	108	Breuvanne	88
Azy	177	Brunehaut	123, 129
		Bulles (Les)	110, 115
		Burnaimont	83
		Buzenol	7, 63
B		C	
Babinet	195	Cailloux (Ruisseau de)	180
Bagimont	7	Carlsbourg	7
Baillamont	261	Castelone (Roche de)	177
Ban d'Alle	256	César	14
Banibois	100	Chacha (Roche à Colas)	208
Bas Buttés	309	Chaire à prêcher	250, 254
Bellefontaine	7, 203, 269	Chairières (Crêtes de)	277
Bellevaux	203, 318	Chairières (Les)	273
Berbus (Pont des)	268	Chantemelle	63
Bernimont	100	Charlotte (Bois de la)	210
Bertrix	212	Charmois	114
Beynert (Bois de)	7	Chassepierre	7, 173, 177
Bichetour (Roches de la)	243	Château-Blanchart	77

	Pages		Pages
Château-Bossu	310	Fontenoille	7, 179
Château-Regnault	305, 307	Forge-Roussel	141
Chat (Roche du)	186	Forges (Les)	83
Châtelet	72, 77	Forges du Prince	77
Chauchet (Sentier)	198	Fortelle (ardoisière)	195
Chenet (Haie)	100	Fosserets (Roche des)	177
Chenois (Ferme)	88	Fouches	9, 62
Chevauchée (La)	211	Frahan	246, 256
Chiny	7, 10, 129	Frassem	48, 52
Id. (Comtes de)	125	Fratin	64
Id. (Forêt de)	136	Frenois	114
Id. (pont des Comtes ou pont Saint-Nicolas)	135	Freylange	61
Civanne	69	Froids Vents	177
Clairefontaine	51	Fumay	310
Collard (Louis et Antony)	86		
Comte (Roche le)	211		
Conques	10, 185, 190		
Corbeau (Rocher du)	256		
Corbion	7, 250, 252		
Cordemois (Ferme-couven.)	239, 240		
Corne du Bois des Pendus	7		
Cornette (La)	203, 209		
Cornimont	260		
Corpias (Roche aux)	268		
Cousteumont	83		
Croisettes (Forêt des)	7, 109		
Croisettes (Château des)	109		
Cugnon	197		
Cul-du-Mont (ardoisière)	195		
Cul-la-Dame	290		

D

Dame de la Semois	283
Dampiry (Rocher de)	206, 211
Daviha	177
Devant-Naux	298
Dohan	205
Duc (Rond le)	211
Durmout	282

E

Ebly	7
Eischen	52
Enveloppe	305, 308
Epine (Moulin de)	239, 240
Epioux (Les)	7, 142
Ermesinde (Comtesse)	51
Etalle	7, 8, 60, 63

F

Fâ (Montagne du)	122
Failloüé	290, 291
Faucon (Roche)	298
Fils Aymon (Les)	305
Florenville	7, 146

G

Gaichel (La)	52
Gedinne	270
Gennevaux	83
Germadoise (La)	243
Gespunsart	279
Gilson (Abraham)	81
Godefroid (comte de Chiny)	128
Godefroid (duc de Bouillon)	235
Gouttel (ardoisière)	195
Graide	269
Grandfaing	100
Gréa (roche)	176
Griffaumont	123
Gros Fays	258
Gutland (Bon Pays)	62

H

Habay-la-Neuve	70
Habay-la-Vieille	70, 81
Hachy	62
Hamipré	104
Han	69
Harfontaine	108
Haulmé	299
Hautes-Rivières	290, 292
Haute-Rowa	308
Hauts-Buttés	309
Hayons (Les)	203, 208
Hatzenberg	52
Hazelles (Bois de)	7
Heinstert	7
Herbeumont	7, 14, 190
Hérons (Pierre aux)	176
Hideux-Moulin	218
Hirschberg	7, 52
Hottée du Diable	239
Houdemont	81
Houdrémont	7, 270
Hour (Vallée de)	249
Hourus	290
Hultai	203, 207

	Pages		Pages
		I	
Izel	7, 110, 116	Meix-le-Tige	7
		Mellier	82, 83
		Membre	281
		Membrette (La)	282
		J	
Jamoinne	9, 60, 110, 112	Menil	114, 177
		Mercatoris	137
		Merleux-Han ou Merluhan	256
		Meuse (La)	303
		K	
		Meusin (Bois de)	185
		Mollinfaing	100
		Kurth (Godefroid)	54, 220, 265
		Monceau	263
		Monthermé	63
		L	
		Montauban	10, 303, 307
		Lacuisine	7, 141
		Lagland (Bois de)	7
		La Hayeule	114
		Laherie	100
		Laforêt	274
		Laîche	177
		Lamberty (Louise de)	74
		Laval-Dieu	304
		Lavaux	83
		Laviot (Ban de)	256
		Le Faing	114
		Léglise	83
		Lenclos	64
		Lenel (Roche)	174
		Les Bulles	110, 115
		Libramont	7
		Limes	114
		Linglay	195
		Linchamps	14, 290, 298
		Liresse (Vallée de la)	240, 246
		Longlier	101
		Longs-Champs	205
		Longue-Haie	304
		Longueville	190
		Louette-Saint-Pierre	270
		Louise de Lambertye (Marquise)	74
		Luchy (Forêt de)	7
		M	
		Malgré-Tout	310
		Maljoyeuse (La)	195
		Malonne	107
		Mandebras	82, 83
		Marbay	83
		Marbehan	82
		Marchau	178
		Marci	178
		Marepire	195
		Martilly	108
		Martué	141
		Massart	150
		Materne (Saint)	14
		Mathilde (Fontaine)	161
		N	
		Nafrature	270
		Narcimont	83
		Naux	298
		Naveaux	299
		Nerfchâteau	106
		Neumoulin	240
		Neuvillers	108
		Nivelet	83
		Nohen	297
		Noir-Bois	100
		Noirefontaine	203, 218
		O	
		Offagne	7
		Orchimont	14, 270
		Orihan	243, 244
		Orsinfaing	69, 91
		Orval	153
		Id. (l'ancienne abbaye)	156
		Id. (église Notre-Dame)	162
		Id. (la nouvelle abbaye)	166
		Othon (Comte)	125
		P	
		Paliseul	220
		Pâquis Blossette	301
		Parfonru	303
		Pendus (Corne du bois des)	7
		Pépin le Bref	101
		Perette (Roche)	174
		Perin	112
		Petit-Faya	7, 268, 269, 275

	Pages		Pages
Petite Virée	211	Semois	60
Phades (Usines)	303	Sensenruth	239
Pin	60, 110, 121	Setzbach	60
Plante (Roche du)	176	Seymerich	52
Poncelle	62	Six-Planes	268
Pont-d'Oye	71, 72, 74	Solorut (Roche à)	281
Id. (Marquise du)	74	Sorendal	290
Posterie (La)	8	Stockem	8, 60, 61
Potiau (Hêtre du)	122	Straimont	108, 189
Poupehan	250, 254, 255	Sugny	7, 277, 278
Prigey	195	Suxy	108
Prince (Forges du)	73, 74		
Prouvy	114		
Pussemenge	279		

Q

Quatre-Fils-Aymon (Montagne des)	305
--	-----

R

Ramonette	234, 238
Ramponcelle	114
Rancimont	83
Recogne	7, 108
Relogne (Ruisseau de)	182
Remacle (Saint)	14
Respelt	100
Revin	310
Rigole	78
Rivage (Moulin du)	240, 243
Roc de la Tour	300
Roche aux Carpias	303
Roche blanche	282
Roche du Tombeau	303
Rochehaut	246
Roche percée	205, 206, 207
Rond le Duc	211
Rossignol	69, 88
Rulles	70, 82

S

Sainte-Barbe (ardoisière)	310
Sainte-Cécile	7, 182
Sainte-Marie	60, 69
Saint-Donat (Eglise)	16
Saint-Jean (Ruisseau)	290
Saint-Martin (Eglise)	16
Saint-Médard	190
Saint-Nicolas (Pont)	135
Saint-Remacle (Grotte)	186, 199
Saint-Walfroy (Mont)	171
Sampont	62

T

Tcha-Tcha	203
Terme (Moulin du)	107
Termes	111
Thiaumont	7
Thibessart	83
Thilay	298
Tillière (Nicolas)	153
Tintigny	9, 60, 69, 83
Toernich	7
Tombeau du géant (rochers)	244
Tortru	62
Tour des Routes	46
Tournavaux	300
Trapperie	72, 80
Tronquoy	100

V

Valensart	110, 112
Vance	7, 8, 60, 63
Viaumont (Château de)	212
Vierre	7, 100
Villemont	69, 88
Villers-devant-Orval	173
Villers-sur-Semois	66
Villers-Tortru	62
Virée (Petite)	211
Viville	61
Voieries	309
Vresse	274, 275

W

Walfroy (Saint-)	14
Waltzing	49
Walhausen	61
Warmifontaine	108
Widumont	7
Wilboroch (ardoisière)	195
Williers (Fonds de)	152
Wittimont	83